

Projeto de educação saudável das crianças após as aulas da escola no

ano reiwa 6 (2024)

Orientação para a matrícula do Clube da Criança Municipal de Otsu

【Orientação geral e guia de procedimento de registro】



Setor do Bem-Estar do Futuro da Criança do Departamento Social Infantil de Otsu

〒520-857 Otsu-shi Goryou-chou 3 - 1

☎077-528-2776

Para obter as informações recentes, consulte a homepage
(da Divisão do Clube Infantil) da Prefeitura de Otsu⇒



※Esta 【orientação de admissão】 será necessário mesmo após o procedimento de registro,
portanto deixe guardado em lugar seguro

湖国の感動 未来へつなぐ



わたSHIGA輝く国スポ・障スポ
第79回国民スポーツ大会・第24回全国障害者スポーツ大会 2025



国スポ

【会期前】9月6日(土)~9月15日(月)
【本大会】9月28日(日)~10月8日(水)

障スポ

【本大会】10月25日(土)~10月27日(月)

【 Índice 】

| | | |
|---|---|-------|
| ◇ | Orientação geral do clube da criança | 1 à 2 |
| ◇ | Procedimento para a prorrogação do horário de uso do clube | 3 à 4 |
| ◇ | Documentos necessários para a inscrição | 5 à 6 |
| ◇ | Procedimento após a inscrição | 6 |
| ◇ | Forma de pagamento da taxa de contribuição do responsável | 7 |
| ◇ | Notificação de ausência | 7 |
| ◇ | Isenção da mensalidade e da taxa de registro | 8 à 9 |
| ◇ | Procedimento para a prorrogação do horário de uso do clube | 10 |
| ◇ | Procedimento de cancelamento do registro (saída) | 10 |
| ◇ | Perguntas frequentes | 11 |
| ◇ | Exemplo de preenchimento do formulário de solicitação do registro | 12 |
| ◇ | Exemplo de preenchimento do formulário de redução da mensalidade | 13 |
| ◇ | Exemplo de preenchimento do formulário de pedido de prorrogação do horário de uso do clube | 14 |
| ◇ | Lista do clube da criança municipal de Otsu | 15 |
| ◇ | Lista da inscrição digital | 16 |

Crianças do Clube da Criança

Quando os alunos chegam ao clube da criança cumprimentando [TADAIMA!] e

os instrutores respondem [OKAERI!]

O clube da criança é um lugar onde a criança pode relaxar.

**As crianças passam as horas brincando com os colegas, comendo salbadinhas,
fazendo as tarefas de casa até a tarde.**

**Além disso as crianças durante o ano participam de atividades e iniciativas
tendo uma convivência bastante ativa.**

◇ Orientação geral do Clube da Criança ◇

【1】 O que é o Clube da Criança ?

É um estabelecimento para as crianças, cujo os pais que durante o dia não estão em casa devido ao trabalho, e que necessitam de acompanhamento após as aulas, poderem ficar recebendo as orientações necessárias. Na cidade existem 37 clubes das crianças municipais, e também até o presente momento outubro de 2023 existem 32 clubes da criança particulares na cidade de Otsu.

(as informações abaixo referem-se para os clubes das crianças municipais, com relação aos clubes da criança particulares entre em contato com estes clubes.)

【2】 Requisitos necessários para frequentar o clube.

Todos os alunos matriculados do 1º ao 6º ano do primário e que tem o endereço registrado nesta cidade e os responsáveis não tenham as condições para dar atenção necessária para as crianças e que estejam de acordo com os requisitos abaixo.

- (1) Os pais estejam trabalhando durante o dia. (mais de 15 dias por mês e mais de 5 horas por dia)
- (2) Estar grávida (8 semanas antes do parto previsto) ou ter menos de 8 semanas após o nascimento.
- (3) Estar doente, machucado ou ter alguma deficiência física.
- (4) Estar cuidando em tempo integral de algum parente que mora junto.
- (5) Estar se recuperando de um desastre natural.
- (6) Além dos requisitos de (1) a (5), o prefeito reconhecer que o caso é similar aos acima citados.

※Se o momento da inscrição ou após começar a frequentar o clube houver alguma alteração nas requisições entre em contato imediatamente com o clube da criança, pois será necessário apresentar o documento de confirmação dos requisitos para frequentar o clube. Se não houver a confirmação a vaga será cancelada

【3】 Horário de funcionamento

| Dias abertos | Horário de funcionamento |
|---|--------------------------|
| Dias normais (dias que as escolas funcionam) | Das 11:00 às 18:00 |
| Sábados | Das 8:30 às 18:00 |
| Nos dias de reposição das aulas do primário | Das 8:00 às 18:00 |
| Durante as férias escolares (com exceção dos sábados) | Das 8:00 às 18:00 |

※A princípio os horários são conforme citados acima, porém devido a desastres ou eventos os horários poderão ser modificados de acordo com cada clube.

【4】 Dias de folga

Domingos, feriados e no final do ano e ano novo (12/29 à 1/3)

Outros, quando o prefeito admitir a necessidade será fechado temporariamente

※No caso de fechar o clube repentinamente avisaremos através de eMail.

【5】 Prorrogação do horário de uso do clube

São para as crianças que necessitam de assistência após às 18:00 horas de segunda à sexta. Será preciso fazer a inscrição para o uso antecipadamente. Com relação aos detalhes, consulte a página 10 [Procedimento do uso da prorrogação do horário de uso do clube].

【6】 Valor da contribuição dos responsáveis

Taxa do registro: 10.000 ienes por aluno (no caso de fazer o registro pela 1º vez)

Mensalidade: 10.000 ienes por mês de cada aluno.

※Com relação ao Sistema de Redução ou Isenção da Mensalidade consulte as páginas 8 e 9.

Lanche (salgadinhos): 2.500 ienes à 3.000 ienes por mês para cada aluno.

(haverá alteração conforme a frequência)

<2024>

| Mês (dias funcionados) | Despesas de lanche | Mês (dias funcionados) | Despesas de lanche |
|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| Abril (24 dias) | 2,750 ienes | Outubro (26 dias) | 2,860 ienes |
| Maio (24 dias) | 2,640 ienes | Novembro (24 dias) | 2,640 ienes |
| Junho (25 dias) | 2,750 ienes | Dezembro (24 dias) | 2,640 ienes |
| Julho (26 dias) | 2,860 ienes | Janeiro (23 dias) | 2,530 ienes |
| Agosto (26 dias) | 2,860 ienes | Fevereiro (22 dias) | 2,420 ienes |
| Setembro (23 dias) | 2,530 ienes | Março (25 dias) | 2,750 ienes |

Prorrogação do horário de uso

Até às 18:30, 1.000 ienes por mês para cada aluno.

Até às 19:00, 2.000 ienes por mês para cada aluno

※No caso de se matricular no meio do mês (dia 15), a mensalidade e a merenda será cobrado pelos dias frequentados, a prorrogação do horário será cobrado somente a metade do valor

【7】 Clube da Criança possível de frequentar

A princípio terá direito de frequentar o Clube da Criança da região do primário matriculado, ou da região residente.

Senão houver algum motivo especial, não poderá mudar do Clube da Criança registrado.

【8】 O dia a dia do Clube da Criança (Exemplo)

| Dias normais | | Feriados escolares | |
|-----------------------|--|------------------------|---|
| Horário | Conteúdo | Horário | Conteúdo |
| Saída da escola | Chegada no Clube Lição de casa Jogos | 8 horas (sábados 8:30) | Chegada no Clube |
| | | 9 horas | Reunião matinal Aprendizagem (lição de casa, etc) Jogos |
| | | 12 horas | Lanche (trazer o lanche) Intervalo |
| | | 14 horas | Jogos |
| 15:30 aproximadamente | Intervalo | | |
| | Jogos Arrumação | | |
| 17:00 aproximadamente | Reunião antes de ir embora Retorno ※Às 17:30 (17:00 horas de 15/10 à 15/02), as crianças retornarão em grupo conforme as orientações ※Caso não retorne em grupo, será necessário que alguém venha pegar a criança até as 18:00 horas | | |
| 18:00 horas | Início do horário de prorrogação do horário de uso ※Alguém terá de vir pegar a criança. Aos sábados não haverá prorrogação do horário de uso. | | |
| 18:30 ou 19:00 | Término da prorrogação do horário de uso | | |

◇ Com relação a abertura da aceitação para a inscrição do registro ◇

As pessoas que desejam fazer a inscrição no Clube da Criança Municipal de Otsu, receberemos a inscrição conforme o calendário abaixo, preencha o formulário de inscrição (ou o Formulário de Continuação do Registro) e juntamente com os documentos necessários dê entrada durante o período determinado. Após o período de inscrição, não será aceito nenhuma inscrição. Além disso, os locais e o período de inscrição estão sujeitos a alterações, portanto informe-se através do informativo Otsu Koho ou pela homepage.

【1】 Período e a forma de inscrição

| | Período de Inscrição | Local e horário de inscrição |
|---|---|--|
| Início das aulas em 1 de abril (Registro novo ou renovação do registro) | <p>※O aviso de confirmação está previsto para ser enviado a partir do início de março de 2023.</p> <p>※As inscrições após o período de inscrição serão registradas após <u>1 de maio</u>.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Setor do Clube da Criança (1º andar do prédio anexo da prefeitura) Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) • Clubes da Criança Municipal Das 11:00 às 13:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) Das 9:00 às 13:00 (somente aos sábados) |
| Admissão no meio do ano fiscal (entre março à maio) <u>※A admissão será feito todos os meses no dia primeiro de cada mês</u> | <p><u>Até 15 dias anterior ao mês desejado de admissão</u> (porém se o dia 15 cair num sábado, domingo ou feriado, até o dia útil imediatamente anterior)</p> <p>※Os avisos de confirmação serão enviados por volta do dia 20 do mês anterior ao mês em que deseja ser admitido</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Setor do Clube da Criança (1º andar do prédio anexo da prefeitura) Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) |

※Caso esteja em atraso com a mensalidade do Clube da Criança (incluindo as mensalidades dos irmãos), pague as mensalidades em atraso antes de se inscrever.

※Não serão aceitas inscrições nos postos da prefeitura ou através de correspondência pelo correio. No entanto, se você estiver planejando se mudar para a cidade de Otsu e achar difícil se inscrever no local e horário de recepção acima citados, entre em contato com a Seção do Clube Infantil.

※Se deseja ser admitido no início do trabalho (ou retorno da licença maternidade / licença médica, etc), o período de aceitação da inscrição e os meses disponíveis serão diferentes dependendo da data do início do trabalho, por isso quando for fazer a inscrição tenha cuidado com a data do início do trabalho (ou retorno da licença maternidade / licença médica, etc). Caso queira iniciar em 1 de abril, será necessário começar o trabalho até 15 de abril.

| Data do início do trabalho (ou retorno da licença maternidade ou licença médica) | Período de Recepção da Inscrição | Mês possível de inscrição |
|--|--|--|
| Dia 1 à dia 15 | Até o dia 15 do mês anterior ao mês do início do trabalho (retorno da licença maternidade ou licença médica) | A partir do dia primeiro do mês que vai começar o trabalho |
| Dia 16 à dia 31 | Até o dia 15 do mês do início do trabalho (retorno da licença maternidade ou licença médica) | A partir do primeiro dia do mês seguinte ao mês do início do trabalho. |

【2】 Inscrição para a continuação do uso do clube

No caso da criança que está frequentando o Clube da Criança atualmente, e queira continuar frequentando no ano seguinte, deverá fazer a solicitação para continuar o uso do Clube. Confirmaremos em novembro a solicitação de continuar usando o Clube e também vamos confirmar a intenção de continuação de uso. Se não houver a solicitação da continuação do uso do Clube, não poderá frequentar a partir de 1 de abril. Além disso, no caso dos requisitos não forem confirmados em novembro, até esclarecer o caso não poder usar o Clube.

【3】 Inscrição dentro do período

Se fez a admissão dentro do período determinado, poderá usar a folga prolongada

No caso de frequentar o clube somente nas férias de verão, inverno e primavera, faça a inscrição dentro do prazo determinado no quadro abaixo

O período de inscrição é antecipado porque é necessário um tempo de preparação suficiente para a admissão. Por isso pedimos que cumpra o prazo

| Período de admissão | Período de Recepção da Inscrição | Local de inscrição |
|---|---|---|
| Período de inscrição das férias de verão Referência: no caso do primário de Otsu no dia 21 de julho à 31 de agosto. Mensalidade : 14,000 ienes <u>※Somente para a admissão no período das férias de verão, o horário de uso será até as 15:00 horas, não será fornecido lanches e o serviço de creche não funcionará.</u> | <u>20 de maio de 2024 (Segunda-feira) até 10 de junho (Segunda-feira)</u> | <ul style="list-style-type: none">• Setor do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu (1º andar do anexo da Prefeitura de Otsu) Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados)• Nos Clubes da Criança Das 11:00 às 13:00 (com exceção de sábado s, domingos e feriados) Das 9:00 às 13:00 (somente aos sábados) |
| Período de inscrição das férias de inverno Referência: Primário Municipal de Otsu é do dia 24 de dezembro à 6 de janeiro Taxa da mensalidade : 500 ienes X número de dias funcionados Taxa da merenda : 110 ienes X número de dias funcionados | <u>De 25 de outubro de 2024 (quarta-feira) até 15 de novembro (quarta-feira)</u> | Setor do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) |
| Período das férias de primavera Referência: Primário Municipal de Otsu é de 25 de março à 7 de abril) Taxa da mensalidade : 500 ienes X número de dias funcionados Taxa da merenda : 110 ienes X número de dias funcionados | <u>De 22 de Janeiro de 2025 (quarta-feira) à 7 de fevereiro (sexta-feira)</u> | Setor do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) |

※O local e as horas de recepção estão sujeitos a alterações. Consulte o site da Prefeitura de Otsu para obter as informações mais recentes

◇ Documentos necessários para a inscrição ◇

Os formulários abaixo descritos estão disponíveis nos Clubes da Criança e no Setor do Clube da Criança da prefeitura. Além disso, uma parte dos formulários estão disponíveis na página do Setor do Clube da Criança do site da Prefeitura de Otsu. Por favor confira os requisitos necessários e certifique-se de que tem em mãos todos os formulários e documentos necessários e leve no local de recepção. (Não serão aceitas inscrições sem os documentos exigidos)

【 1 】 Formulários de inscrição (continuação) do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu (Exemplos de preenchimento: página 12)

Será necessário apresentar uma inscrição para cada aluno. O formulário também será utilizado como um fichário da criança.

【 2 】 Comprovante de emprego do responsável ou outros documentos de comprovação

Um documento (a data de emissão do documento deverá ser de no máximo 3 meses antes da data de inscrição) que comprove que é difícil de cuidar das crianças durante o dia por estar ausente devido ao trabalho, e será necessário apresentar um documento para cada responsável. Conforme o motivo, os documentos para apresentar serão diferentes, por isso providencie com antecedência.

※Com relação a estes documentos, poderá apresentar a cópia deles

※Após entregar os documentos não aceitaremos cópias de documentos e também não poderá usar o mesmo documento para outras inscrições

| Motivos | Documentos necessários |
|--|---|
| <p>(1) Os pais trabalham durante o dia. ※O horário e o número de dias devem se enquadrar em um dos requisitos abaixo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mais de 15 dias por mês • Mais de 5 horas por dias, entre 8:30 às 18:00 horas • Mais de 1 hora por dia durante o horário extraescolar da criança | <p><input type="radio"/> Comprovante de trabalho dos responsáveis</p> <p>※ Caso seja um autônomo, será necessário apresentar cópias de documentos que possam confirmar a situação do seu empreendimento, tais como notificação de abertura de empresa e declarações fiscais.(excluindo os membros de conselhos de firmas de sociedade anônima)</p> <p>※Se você planeja trabalhar (retornar ao trabalho) no momento da inscrição, precisará reenviar o certificado após iniciar o trabalho</p> <p>※Caso tenha duplo emprego, será necessário apresentar o certificado de trabalho de cada emprego</p> <p><input type="radio"/> Dependendo da necessidade terá de apresentar o calendário dos turnos e o registro de presença</p> |
| <p>(2) Estar grávida ou 8 semanas de gravidez</p> | <p><input type="radio"/> Caderneta de maternidade (foto) (foto da página que dá para verificar o nome da pessoa que está dando à luz ou a data prevista do parto)</p> <p>※No caso de ter menos de 8 semanas de gravidez, comprovar a dificuldade para cuidar dos filhos e um atestado médico que comprova o período de gravidez.</p> |
| <p>(3) Estar em tratamento médico, estar com algum ferimento ou ter alguma deficiência física.</p> | <p><input type="radio"/> Um atestado médico que confirme o período e a dificuldade para cuidar dos filhos.</p> <p>※É necessário estar constado que [tem necessidade de reduzir as horas com os cuidados dos filhos] e [é recomendável os filhos frequentarem creches devido a tratamento médico]</p> <p>(não será possível fazer a avaliação somente com dados dos sintomas ou dificuldade para trabalhar)</p> |
| <p>(4) Estar cuidando de alguém em tempo integral ※O número de dias e horas de assistência de enfermagem, tem que corresponder aos critérios [trabalhísticos]</p> | <p><input type="radio"/> Um atestado médico em que comprove que a situação dificulta cuidar da criança devido aos cuidados de enfermagem (da pessoa que vai receber os cuidados)</p> <p>※Será necessário sempre anotar que [está o tempo todo cuidando da pessoa enferma]</p> |
| <p>(5) Estar se recuperando de algum desastre natural tais como furacões, tempestades, terremotos, etc.</p> | <p><input type="radio"/> Comprovar que está se empenhando na recuperação do desastre natural.</p> |
| <p>(6) Outras situações além das citadas acima, onde o prefeito reconhece a necessidade.</p> | <p><input type="radio"/> Outras situações que reconhecem a dificuldade na criação dos filhos além das acima citadas.</p> <p>«estudantes»</p> <ul style="list-style-type: none"> • Documentos que confirmam que estão matriculados na escola(Ex.: certificado de matrícula, carteirinha escolar) • (1) Terá de apresentar documentos que confirmam que você frequenta a escola pelo número de dias e horas que correspondem aos padrões de emprego (Ex.: currículo, cronograma) |

【3】 Formulário de solicitação da conta do depósito (cópia do formulário)

Todos os auxílios para pagar as taxas do Clube da Criança, custos do lanche, taxas de registro e as taxas da prorrogação do horário de uso serão depositadas na conta registrada.

Para os novos candidatos ou aqueles que já estão registrados e mudaram de conta, preencha os dados necessários e (até 2 candidatos por formulário) faça os trâmites necessários na instituição financeira de seu uso. Após terminar os trâmites, traga a cópia do [Formulário de Solicitação de Depósito].

Após ser conferido será tirada uma cópia e o original será entregue ao dono.

○ Instituição financeira possível de serem usados

Poderão ser usado a matriz e as filiais dos seguintes bancos : Shiga Ginko, Mizuho Ginko, Kansai Mirai Ginko, Kyoto Ginko, Fukui Ginko, Kyoto Shinyou Ginko, Kyoto Chuou, Shinyou Ginko, Shiga ken Shinyou Kumiai, Keiji Shinyou Kumiai, Shiga Kenmim Shinyou Kumiai, Kinki Roudou Kinko, Kinki Sangyou Shinyou Kumiai, Mitsui Sumitomo Shintaku Ginko, Mitsubishi UFJ Ginko, Lake Otsu Nougyou Kyoudou Kumiai, Shiga Chuou Shinyou Kinko, e nas agências do correio da região de Kinki.

※Caso a conta cadastrada anteriormente seja do banco Mitsui-Sumitomo Shintaku Ginko o serviço de transferência terminará no final de novembro de 2023, portanto cadastre a conta de outro banco.

※Os formulários de solicitação de transferência de conta também estão disponíveis nas agências e em algumas instituições financeiras.

※Com relação a data do depósito, verifique a página 7.

【4】 Formulário de pedido de isenção da taxa do clube(Exemplo de preenchimento: página 13)

Consulte as páginas 8 e 9 e se enquadrar nas condições, apresente o formulário de inscrição por cada aluno.

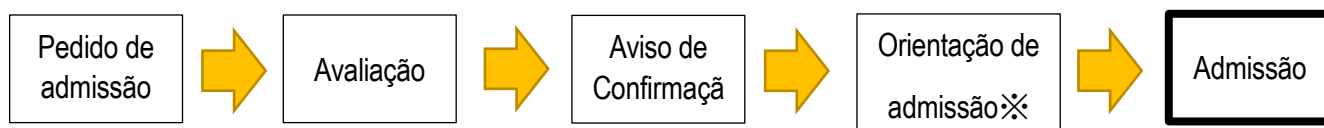
【5】 Formulário de aprovação para o uso da prorrogação do horário do clube

(Exemplo de preenchimento: página 14)

São para as pessoas que necessitam usar o clube após as 18 horas de segunda à sexta.

Quem quiser se inscrever apresente um formulário de inscrição para cada criança ou inscreva-se eletronicamente através da homepage. ※Para obter mais detalhes consulte a página 10.

◇ Procedimentos após a inscrição ◇



※No Clube da Criança, os pais receberão uma [orientação de admissão] que explica a visão geral e a convivência de cada clube da criança. Mesmo que esteja renovando o registro, deverá receber a [orientação de admissão]

【Notas】

- Se o conteúdo do requerimento for considerado incorreto, a decisão poderá ser cancelada.
- Se desejar cancelar o uso do Clube da Criança, entre em contato com o Departamento do Clube da Criança pele menos uma semana antes da data de admissão (caso vá usar o Clube temporariamente, no momento da orientação de admissão). Caso não haja solicitação, a mensalidade referente ao mês de admissão.
- Caso haja alteração na documentação apresentada, tais como necessidade de cuidados da criança, composição familiar, endereço, responsável, local de trabalho e outros, após ser admitido, notifique imediatamente a Divisão do Clube da Criança.

◇ Forma de pagamento da mensalidade ◇

【1】 Forma de pagamento

A mensalidade, a taxa do lanche e a taxa de registro, serão todos debitados da conta registrada.

O débito será feito no final do mês (se o débito cair na data do feriado bancário, será debitado no primeiro dia útil após o feriado).

<Datas do débito de 2024>

| | Data do débito | | Data do débito |
|-------------------|--------------------------|--------------------|-------------------------|
| Valor de abril | 30 de abril (terça) | Valor de outubro | 31 de outubro (quinta) |
| Valor de maio | 31 de maio (quarta) | Valor de novembro | 2 de dezembro (segunda) |
| Valor de junho | 1 de julho (segunda) | Valor de dezembro | 6 de janeiro (segunda) |
| Valor de julho | 31 de julho (quarta) | Valor de janeiro | 31 de janeiro (sexta) |
| Valor de agosto | 2 de setembro (segunda) | Valor de fevereiro | 28 de fevereiro (sexta) |
| Valor de setembro | 30 de setembro (segunda) | Valor de março | 31 de março (segunda) |

※Se o débito não for efetuado até a data determinada devido a falta de saldo, enviaremos a boleta de pagamento para ser pago o mais rápido possível.

【2】 Com relação aos procedimentos do débito bancário

- ① Quando houver mudança no nome, banco, agência bancária, terá de apresentar novamente o [Formulário de pedido de débito bancário]
- ② Se no próximo ano desejar continuar usando o clube e não houver nenhuma mudança nos dados, não será necessário fazer novamente os procedimentos.

【3】 Observações

- ① Taxa de inscrição e a mensalidade
No caso de atrasar por mais de 1 mês a taxa de inscrição e por mais de 3 meses a mensalidade, tomaremos as medidas para o cancelamento do registro
- ② Taxas de cobrança e de atraso
Caso atrase o pagamento da mensalidade, será cobrado uma taxa de cobrança e de atraso

◇ Notificação de Falta ◇

【1】 Com relação a redução da mensalidade do lanche (no caso de falta)

No caso de ter que folgar mais de 6 dias (não contar os dias de folga do clube), apresente a notificação de folga no clube da criança até 10 dias antes da data da falta (no caso de doença, ferimento ou motivos especiais, o quanto antes), ou faça a notificação através da internet (na homepage da prefeitura de Otsu).(O código de barras para acessar está na página 16) O valor da mensalidade do lanche durante o período da falta será reduzido.

【2】 Notas

- ① Se não apresentar a notificação de falta não receberá o desconto, mesmo estando dentro das especificações
- ② Se houver necessidade de usar o clube da criança, durante o período da notificação de falta, avise o clube da criança, pois é possível usar o clube, agora a redução na mensalidade do lanche não será mais aplicada.
- ③ Durante o período de ausência apresentado na notificação de falta, a mensalidade do clube não será reduzido. Será cobrado o valor total da mensalidade (excluindo casos de falta por doença ou ferimento)
- ④ Se a criança precisar faltar por mais de 6 dias da data de admissão do clube, devido por exemplo a admissão do trabalho dos pais e outros motivos, apresente a notificação de falta no dia da inscrição.
- ⑤ Falta quer dizer que a criança vai ficar ausente no clube por 1 dia. Caso a criança for embora antes do horário do lanche, não será considerada falta e sim saída antecipada, portanto não será considerado como falta.

◇ Isenção da mensalidade e da taxa de registro ◇

【 1 】 Com relação a inscrição da isenção

As pessoas que estão aptas e desejam receber a isenção, será preciso apresentar o Formulário de Inscrição de Isenção (pode ser baixado do site da Prefeitura de Otsu) no Departamento do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu ou nos Clubes da Criança. Como faremos uma avaliação para ver se está apto para receber a isenção, por isso faça a inscrição o mais rápido possível.

※Se não for feito a inscrição, mesmo que esteja apto não será admitido. E ainda, se a inscrição for entregue com atraso, os meses passados não serão isentos. (exemplo de preenchimento está na página 13)

| | Casos que estão aptos para receber a isenção | Tipos de isenção | Conteúdo |
|---|--|---------------------|--|
| ① | Estar recebendo a ajuda de custo de vida <u>conforme a lei de proteção</u> | Isento | Mensalidade de 10.000 ienes → 0 ien Taxa de registro de 10.000 ienes → 0 ien |
| ② | No caso dos responsáveis que <u>estão isentos do imposto municipal de 2024</u> , referente ao faturamento de janeiro de 2023 a dezembro do mesmo ano. (ser isento de imposto municipal.) | | |
| ③ | No caso da <u>criança</u> faltar o mês inteiro (de 1 a 31) devido a lesão ou doença | 免除 | Somente o mês correspondente Mensalidade 10.000 ienes → 0 ien |
| ④ | No caso de desastres ou outras circunstâncias especiais. | Isenção ou Desconto | Redução do valor considerado necessário. |
| ⑤ | No caso de família <u>monoparental</u> , exceto as pessoas que enquadram em ①② ※Família monoparental são aquelas pessoas que deram entrada como mãe e filho (pai e filho) e que receberam autorização (autorização mãe-filho, autorização pai-filho) de acordo com as disposições da Lei de Subsídio de Dependência Infantil. | Desconto | Desconto de 1/5 do valor da mensalidade |
| ⑥ | No caso de alunos que tem mais de 2 <u>irmãos</u> frequentando o clube (os irmãos mais velhos serão beneficiados) | Desconto | (irmãos mais velhos) Desconto de 1/5 do valor da mensalidade |
| ⑦ | No caso de ser <u>filho monoparental</u> e ter mais <u>irmãos</u> registrados no clube. | Desconto | (filho mais novo) Desconto de 1/5 do valor da mensalidade. (irmãos mais velhos) Desconto de 2/5 do valor da mensalidade |

【2】 Observações

- ① Com relação às pessoas que irão fazer a inscrição do imposto municipal de 2023 (imposto referente a renda anual de 2022), no caso de receber a ajuda de custo de vida, ser filho monoparental ou outras circunstâncias especiais, será necessário a verificação por parte da repartição pública, por isso assine e carimbe o inkan na lacuna de consentimento do formulário.
- ② No caso das pessoas que mudaram para a cidade de Otsu a partir de 2 de janeiro de 2023 (referente a renda anual de 2022) e estiver dando entrada na isenção do imposto municipal por ser isento, será necessário apresentar uma prova do status tributário do imposto municipal.
- ③ O pedido de isenção deve ser apresentado anualmente ou sempre que for feito o pedido de registro. Mesmo que você tenha tido o direito à isenção no ano anterior, certifique-se de enviar o formulário de inscrição.
- ④ A redução ou isenção das taxas ou mensalidade, será decidida após o envio do formulário de candidatura e a sua avaliação. Se for decidido, será aplicado a partir do mês em que o pedido for recebido. Se não houver a inscrição, a isenção não será aplicada. Além disso, observe que se o envio do formulário de inscrição atrasar, a isenção não poderá ser aplicada retroativamente
- ⑤ Para cada aluno será necessário apresentar 1 formulário para o pedido do desconto.
- ⑥ As pessoas que receberam o direito ao desconto, ou alteração, entre em contato imediatamente com o setor do clube da criança da prefeitura ou com o clube da criança. Se não houver nenhum aviso, quando for descoberto as alterações, será cancelado ou alterado o contrato, e cobraremos a mensalidade até a data descoberta.
- ⑦ A prorrogação do uso do horário do clube não tem direito a desconto.

◇ Procedimento para a prorrogação do horário de uso ◇

【 1 】 Horário de uso e o valor da mensalidade

(1) De segunda à sexta das 18:00 às 18:30 1.000 ienes por mês

(2) De segunda à sexta das 18:00 às 19:00 2.000 ienes por mês

※A princípio tem que vir buscar a criança. Não tem prorrogação de horas nos sábados.

※No caso de começar o uso a partir do meio do mês (dia 15) ou usar o estabelecimento nas férias de inverno, primavera, ou se o cancelamento for reconhecido até o dia 14 devido a mudança, será cobrado somente a metade do valor da taxa

※Durante o período aprovado para o uso, será cobrado a taxa mesmo que não use a prorrogação do horário.

【 2 】 Procedimento para o início do uso e mudança

Caso deseje usar a prorrogação do horário do Clube, alterar o horário de uso da prorrogação ou cancelar o uso da prorrogação do horário, apresente o formulário de pedido para o Setor do Clube da Criança ou nos clubes da criança ou faça o pedido digitalmente. (na página 16 tem o código de barras que acessa a página do formulário de pedido digital.)

| Tipo de aplicação | Período da recepção | Formulário | Local e horário de recepção |
|--|--|--|--|
| Inscrição para uso a partir do dia 1º do mês | Até o dia 15 do mês anterior ao mês desejado para iniciar o uso | Formulário de solicitação de aprovação da prorrogação do horário de uso | • Setor do Clube da Criança da Prefeitura de Otsu (1º andar do prédio anexo) Das 9:00 às 17:00 (com exceção de sábados, domingos e feriados) • Clube da Criança Das 11:00 às 18:00 (com exceção de domingos e feriados) • Serviço de inscrição digital |
| Inscrição para uso a partir do dia 15 | Até o último dia do mês anterior ao mês desejado para iniciar o uso | | |
| Mudança do horário ou período de uso | Até o dia 15 do mês anterior ao mês desejado para iniciar a mudança do horário | Formulário de solicitação de aprovação de mudança (cancelamento) do uso do clube | |
| Cancelamento | Até o dia 15 do mês anterior ao mês desejado para cancelar | | |

※Após o cancelamento, se for usar novamente a prorrogação do horário de uso do Clube, terá de fazer a solicitação novamente.

◇ Procedimento para cancelar o registro (saída do clube) ◇

【 1 】 O último dia de aula será no final do mês, por isso apresente o [Formulário de Cancelamento do Registro] até 10 dias antes da data prevista para sair do clube da criança ou no setor do clube da criança da prefeitura, ou faça a inscrição pela internet através do sistema eletrônico de inscrição da Prefeitura de Otsu.(na página 16 tem o código de barras que acessa a página do formulário de pedido digital.)

【 2 】 No caso de mudança para outra cidade ou terminar o motivo para o uso do clube, o cancelamento poderá ser feito no meio do mês. No caso de fazer o cancelamento do registro no meio do mês, a mensalidade do clube e a taxa do lanche será cobrada pela quantidade de dias frequentados (o valor da diária da mensalidade do clube será de 500 ienes por dia o lanche será de 110 ienes por dia), o valor será debitado da conta bancária.

【 3 】 Caso não tenha apresentado o formulário de cancelamento de registro, será considerado como inscrito e a mensalidade

◇ Perguntas Frequentes ◇

Q1 A criança pode frequentar o clube da criança enquanto o responsável procura emprego?

A criança não poderá frequentar o clube da criança enquanto o responsável estiver procurando emprego. No caso de admissão durante todo o ano, presente até o dia 15 (no caso de admissão temporária, a data de início de admissão), documentos como certificado de trabalho ou a carta de admissão na hora da inscrição. Caso tenha dificuldade para adquirir os documentos até a data da inscrição, entre em contato com o clube da criança.

Q2 Estou planejando voltar ao trabalho após a licença parental, e solicitei a inscrição no clube da criança dos irmãos. Só saberei da resposta do emprego depois do prazo de inscrição do clube da criança, dependendo do resultado a data de retorno ao trabalho poderá ser prorrogado, o que devo fazer?

Tente adquirir um certificado de emprego com a data (planejada) de retorno ao trabalho e também faça uma solicitação de inscrição do clube da criança. Assim que souber do resultado do emprego, avise imediatamente a Divisão do Clube da Criança. Caso a data de retorno ao trabalho seja adiada após o recebimento do resultado, é possível adiar o mês de ingresso desejado no clube da criança. Caso a data de retorno seja adiado pode ser que tenha de apresentar um novo certificado de emprego ☆Com relação ao retorno, verifique a página 3.

Q3 Tem limite de capacidade

Atualmente o clube da criança não tem limite de capacidade. Qualquer pessoa que possua as qualificações listadas na página 1 podem se inscrever. No entanto, se o número de crianças exceder um determinado número no Segundo Clube da Criança de Seta, a inscrição poderá ser registrado no Clube da Criança de Seta que fica no mesmo distrito federal.

Os clubes da criança privadas têm um número limitado de vagas, por isso verifique no clube da criança da sua escolha.

Q4 É possível fazer uma visita

Clubes da Criança público estão disponíveis para a visita. Quem quiser fazer uma visita no clube, ligue para o clube e agende a data da visita. Durante o funcionamento será difícil agendar. (Pode ser solicitado a admissão no clube da criança localizado no distrito do ensino fundamental que o seu filho frequenta ou reside.)

No caso dos clubes da criança privados, entre em contato com o clube de sua escolha para verificar se é possível fazer uma visita.

Q5 Posso interromper temporariamente o uso do clube da criança e depois retornar a utilizar o clube

Não há sistema para interromper temporariamente o uso do clube. Caso não tenha mais a necessidade do uso, encerre o uso e quando necessitar usar novamente o clube, solicite a requisição de admissão novamente.

Quando for se ausentar por um período determinado, apresente a notificação de ausência. Serão descontados apenas as despesas com a merenda. Se for ausentar por mais de 1 mês, dependendo do caso perguntaremos sobre a necessidade do uso do clube.

Nos casos abaixo entre em contato imediatamente com a Divisão do

Clube da Criança

- Casamento ● Divórcio
- Mudança de endereço (Mudança – transferência)
※No caso de transferência, não há requisitos para a admissão. Por isso entre em contato com antecedência
- Alteração na composição familiar
- Mudança no local de trabalho dos pais (mudança de emprego, transferência)
- Alteração das qualificações de admissão do tutor
※Será necessário enviar documentos que possam confirmar as qualificações alteradas.
Se não for possível confirmar as qualificações, pode haver casos da criança perder o direito de uso do clube
- No caso de não for reconhecido como pai ou mãe solteiro.

Preencher com a data da entrega

Exemplo
Prefeito de Otsu

Reiwa Ano Mês

Faça um círculo num dos requisitos

| | |
|------|-----------------------|
| Novo | Renovação do registro |
|------|-----------------------|

Como gostaria de frequentar o Clube da Criança da Cidade de Otsu, solicito a inscrição do registro juntamente com os documentos necessários de acordo com o Artigo 6 Parágrafo 1 da Portaria do Clube da Criança de Otsu

※ Preencha as lacunas em linha grossa

Faça um círculo num dos requisitos

| | | | | | |
|---|--|---|--|--|---|
| Nome do candidato | (furigana) Otsu <i>OOta</i> <i>Otsu OOta</i> | Sexo M · F | Data de nascimento Heisei <input type="radio"/> Ano <input type="radio"/> Mês <input type="radio"/> Dia | Inscrição entre irmãos com mais de 2 pessoas | Sim · Não |
| | Nome do clube da criança que deseja se candidatar Komatsu 1o ano do primário | | | Nome do clube da criança que deseja se candidatar Clube da criança Komatsu | |
| | Responsável (endereço) 〒520-0501 Otsu-shi Kita Komatsu <i>OOO</i> | | (nome) Furigana <i>Otsu XXo</i> <i>Otsu XXo</i> Telefone da firma (077) <i>ΔΔΔΔ-0000</i> (Direto) | | |
| Telefone residencial (077) <i>000-0000</i> | | Telefone da firma (077) <i>0000-ΔΔΔΔ</i> (direto) | | | |
| Período de registro desejado | Reiwa <input type="radio"/> Ano <i>4</i> Mês <i>1</i> Dia até Reiwa <input type="radio"/> Ano <i>3</i> Mês | | Escreva de preferência o número de telefone de discagem direta da firma | | |
| Motivo do registro | Motivo específico [Não poder cuidar da criança devido aos pais estarem trabalhando na hora do retorno de férias] Com exceção da admissão no período das férias de verão, preencha o último dia do ano de uso | | O telefone para emergência deve ser preenchido com o número que sempre possa entrar em contato | | |
| ※ Motivos como [acostumar-se a vida em grupo], [frequentar o clube com os irmãos], [ter relacionamento com pessoas de diferentes idades] não serão aceitos. | | | | | |
| Status da família (preench a todos os membros que moram juntos) | Parentesco com a criança | Nome | Idade | Profissão | Telefone de Emergência |
| | <i>Pai</i> | <i>Otsu XXo</i> | <i>38</i> | <i>Funcionário efetivado</i> | <i>090-xxxx-0000</i> (SA) <i>OX</i> Filial de Otsu |
| | <i>Mãe</i> | <i>Otsu ΔΔko</i> | <i>37</i> | <i>Enfermeira</i> | <i>080-0000-ΔΔΔΔ</i> Hospital <i>OX</i> |
| | <i>Avô</i> | <i>Otsu ΔO</i> | <i>68</i> | <i>Funcionário efetivado</i> | <i>090-xxxx-0xx0</i> <i>OO</i> (SA) Filial de Shiga |
| | <i>Avó</i> | <i>Otsu ΔX</i> | <i>66</i> | <i>Serviço de meio período</i> | <i>090-xx00-00xx</i> Companhia <i>OX</i> |
| | <i>próprio</i> | <i>Otsu ΔΔta</i> | <i>6</i> | <i>Primeiro ano do primário</i> | |
| | <i>Irmã</i> | <i>Otsu O.X</i> | <i>3</i> | <i>Jardim da Infância</i> | Jardim da Infância <i>OO</i> |

Obs: Preencha com o ano escolar que deseja iniciar a escolaridade. Preencher o nome da firma e da filial. Preencher também o nome do aluno que vai se matricular.

| | | | | | | | | | |
|-----------|--|------------------|-----|----------------------------------|-----|------------|-----|-------|-----|
| Novo | | Data do registro | | Data do cancelamento do registro | | Observação | | Inkan | |
| Renovação | | Reiwa | Ano | Mês | Dia | Reiwa | Ano | Mês | Dia |

Solicitação de Isenção e Redução da Mensalidade do Clube da Criança de Otsu

Ano Reiwa 6 Mês 1 Dia ○

Exemplo de preenchimento

(será necessário enviar o formulário cada vez que for se inscrever)

Endereço Otsu-shi Goryo-chou 3-1

Nome do responsável Otsu Taro

Telefone () -

Como desejo receber a redução ou isenção das taxas e da mensalidade do Clube da Criança de Otsu, irei solicitar a redução ou isenção das taxas e da mensalidade de acordo com as disposições do Artigo 9 dos Regulamentos sobre a Gestão e Operação do Clube da Criança Municipal de Otsu.

Envie uma inscrição para cada criança

| | | | |
|---|--|--------------------|-------------------------------|
| Furigana | Otsu Hikaru | | |
| Nome do aluno | Otsu Hikaru | Data de nascimento | Ano Heisei 26 Mês 2 Dia 18 |
| Nome do Clube da Criança | Clube da Criança Municipal | Shiga de Otsu | 3o Série |
| Tipo de isenção | <input type="checkbox"/> Isenção da taxa de registro e da mensalidade <input type="checkbox"/> Redução do valor da mensalidade | | |
| Período de inscrição da redução da mensalidade | Reiwa 6 Ano ○ Mês 1Dia até Reiwa 7 Ano 3 Mês 31Dia | | |
| Isenção | <input type="checkbox"/> (1) Estar recebendo a proteção pela Lei de Assistência Pública | | |
| | <input type="checkbox"/> (2) Porque o imposto municipal do ano anterior é isento (com base no artigo 10 do Regulamento sobre a Gestão e Operação do Clube da Criança Municipal de Otsu) <p>※ Se você mudou para a cidade de Otsu após 2 de janeiro de 2024, preencha o período de uso desde a data de início de uso até o último dia do ano de uso, exceto para a admissão de períodos temporários, com as férias de verão, etc.</p> | | |
| | <input type="checkbox"/> (3) Ausente do Clube da Criança durante o mês inteiro devido a doença ou acidente <p>(Período ausente Ano Mês Dia até Ano Mês Dia) (Nome da lesão ou doença)</p> | | |
| | <input type="checkbox"/> (4) Por causa de desastres naturais e outras circunstâncias especiais (conforme abaixo) <p>※ Por favor, marque no <input type="checkbox"/> com <input checked="" type="checkbox"/> no termo correspondente.</p> <p><input type="checkbox"/> Devido a algum desastre inesperado que causou sérios danos aos bens que constituem a base da vida</p> <p><input type="checkbox"/> Porque a criança faltou o mês inteiro devido à chamada recusa escolar</p> | | |
| | <input type="checkbox"/> (5) Porque é uma família monoparental <p>※ [Família monoparental] é aquela família que enviou uma notificação que a família é constituída de mãe e filho (pai e filho) e foi certificado de acordo com as disposições da Lei de Abono de Educação para as Crianças</p> | | |
| | <input type="checkbox"/> (6) Porque os irmãos ou irmãs estão frequentando o mesmo Clube da Criança <p>※ Para a criança que não sejam os mais novos dos irmãos.</p> | | |
| Aceito e condordo do acesso aos dados pessoais, quando for necessário decidir sobre a redução ou isenção das taxas de assistência a infância, e também que o prefeito atuará como meu empregado e dos membros que constitui a família no que diz respeito a situação de tributação dos impostos municipais, a situação de recebimento de proteção dos meios de subsistência e a situação dos membros familiares | | | |
| Ano Reiwa 6 Mês 1 Dia ○ | | | Por favor carimbe com o Inkan |
| Endereço Otsu-shi Goryou-chou 3 - 1 | | | |
| Nome do responsável Otsu Taro | | | 印 |

Marque com o os quesitos correspondentes sobre a isenção ou redução

Se você se enquadrar nos itens (1), (2), (5) como motivo para a inscrição, preencha o formulário de

Observação 1 Marque no com no motivo aplicável para a inscrição

2 Aqueles que se enquadrarem nos termos de solicitação (1), (2) e (5) e condordarem ao acesso do livro público, deverão assinar e lacrar o termo de consentimento

| ※Por favor, não preencha este campo | | | | Carimbo de recepção |
|-------------------------------------|--------------------|-----------|----------|---------------------|
| Assistência de Subsistência | Isento de imposto | Preencher | Conferir | |
| Ausente o mês inteiro | Desastres e outros | | | |
| Família monoparental | Irmãos | | | |
| Família monoparental mais irmãos | | | | |

Exemplo

Formato número 7 (relacionado ao artigo 4

Formulário para a aprovação da prorrogação do horário de uso do Clube da Criança Municipal de Otsu

○Ano ○Mês ○Dia

(Destinatário)

Prefeito de Otsu

Endereço Otsu shi Kita Komatsu○○○

Nome do responsável Otsu ××○

Telefone (077) ○○○ — ○○○○

Como gostaríamos de utilizar a prorrogação do horário de uso do clube, faremos a aplicação conforme abaixo, de acordo com o artigo 8 do parágrafo 1.

| | | | |
|---------------------------|---|-----------------------|---------------------|
| furigana Nome do aluno | Otsu ○○ta Otsu ○○ta | Data de nascimento | Heisei ○Ano○Mês○Dia |
| Nome do Clube da Criança | Clube da Criança Municipal Komatsu | | 1° Série |
| Horário de uso | Das 18:00 <input type="checkbox"/> até as 18:30 <input checked="" type="checkbox"/> até as 19:00 ※Faça uma checagem num dos quadrados | | |
| Período desejado de uso | Reiwa ○Ano ○Mês ○Dia ~ Reiwa ○Ano ○Mês ○Dia | | |
| Motivo da inscrição | Porque os pais estão ausentes devido a hora extra | | |

(Condições do trabalho dos responsáveis)

| | | |
|--|--------------------------------------|--|
| Nome do responsável | Otsu ××○ Relação (Pai) | Otsu ○○ko Relação (Mãe) |
| Nome da firma | (SA) ○×Filial de Otsu | Hospital ○× |
| Endereço | Otsu shi Sato 1-○× | Otsu shi Komatsu ○○× |
| Telefone | Tel 077 (△△△△) ○○○○ | Tel 077 (○○○○) △△△△ |
| Horário de trabalho | Das 9:00 às 18:00 | Das 8:30 às 17:30 |
| Horas extras e irregulares do trabalho | De 2 a 3 horas todos os dias | 1 hora todos os dias 2 vezes por mês de turno noturno |
| Forma de transporte do emprego até o clube da criança e o tempo necessário | Forma de Transporte Carro | Forma de Transporte a pé e trem |
| | Tempo necessário 1 hora e 10 minutos | Tempo necessário 30 minutos |

※Durante o período de aprovação, independentemente de serem usadas ou não, serão cobradas as taxas para a prorrogação do horário de uso do clube

| | | | |
|-----------------------------------|-----------|-------------|---------------------|
| ※Não preencha estas lacunas | | | Carimbo de recepção |
| Novo - Continuação do uso / | Digitação | Confirmação | |

◇Lista dos clubes das crianças municipais de Otsu◇

| Nome do Clube | Endereço | Telefone |
|---------------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Clube da Criança Komatsu | Minami Komatsu 1156-2 | 5 9 6 – 2 5 0 1 |
| Clube da Criança Kido | Kido 267 | 5 9 2 – 0 1 6 6 |
| Clube da Criança Wani | Wani Takashiro 50-3 | 5 9 4 – 3 9 1 9 |
| Clube da Criança Ono | Suimei 1-37-1 | 5 9 4 – 4 6 5 7 |
| Clube da Criança Ikadachi | Ikadachi Shimozaichi machi 1222-1 | 5 9 8 – 2 2 6 6 |
| Clube da Criança Mano | Mano 4-6-17 | 5 7 2 – 0 2 3 0 |
| Clube da Criança Mano Kita | Midori-chou 15-17 | 5 7 2 – 4 2 5 5 |
| Clube da Criança Katada | Hon Katada 3-8-3 | 5 7 2 – 2 5 2 2 |
| Clube da Criança Oogi | Oogi 4-15-8 | 5 7 2 – 1 1 2 1 |
| Clube da Criança Oogi no Sato | Oogi no Sato 4-4-1 | 5 7 4 – 1 8 7 0 |
| Clube da Criança Oogi no Sato Higashi | Oogi no Sato Higashi 6-1-2 | 5 7 2 – 3 1 1 0 |
| Clube da Criança Ogoto | Ogoto 2-16-1 | 5 7 8 – 5 8 6 0 |
| Clube da Criança Hiyoshidai | Hiyoshidai 3-33-4 | 5 7 9 – 5 1 6 8 |
| Clube da Criança Sakamoto | Sakamoto 3-12-57 | 5 7 8 – 6 4 6 8 |
| Clube da Criança Shimo Sakamoto | Shimo Sakamoto 4-10-1 | 5 7 8 – 4 2 4 6 |
| Clube da Criança Karasaki | Saigawa 3-38-2 | 5 2 2 – 6 6 0 0 |
| Clube da Criança Shiga | Nishikoori 2-9-29 | 5 2 5 – 3 1 4 0 |
| Clube da Criança Yamanaka Heidaira | Heidaira 1-45-4 | 5 2 9 – 2 4 7 1 |
| Clube da Criança Fujio | Chado Machi 10-1 | 5 2 5 – 1 4 2 8 |
| Clube da Criança Nagara | Daimon Dori 11-27 | 5 2 6 – 0 9 9 8 |
| Clube da Criança Ousaka | Otowadai 6-26 | 5 2 6 – 2 4 4 0 |
| Clube da Criança Chuou | Shimanoseki 1-60 | 5 2 6 – 0 0 7 1 |
| Clube da Criança Hirano | Bamba 2-13-15 | 5 2 5 – 0 7 3 7 |
| Clube da Criança Zeze | Nalashou 2-8-17 | 5 2 4 – 2 9 7 2 |
| Clube da Criança Fujimi | Fujimidai 42-16 | 5 3 3 – 0 9 5 5 |
| Clube da Criança Seiran | Hikarigaoka 4-70 | 5 3 4 – 7 6 0 2 |
| Clube da Criança Ishiyama | Ishiyamadera 3-11-20 | 5 3 3 – 0 7 0 9 |
| Clube da Criança Nangou | Namgou 1-15-9 | 5 3 4 – 1 4 1 9 |
| Clube da Criança Ooishi | Ooishi Higashi 7-7-34 | 5 4 6 – 7 7 3 4 |
| Clube da Criança Tagami | Sekinotsu 6-19-1 | 5 4 6 – 3 0 4 8 |
| Clube da Criança Kami Tagami | Hirano 1-18-5 | 5 4 9 – 2 1 8 1 |
| Clube da Criança Aoyama | Aoyama 3-16-3 | 5 4 9 – 2 4 6 8 |
| Clube da Criança de Seta | Ooe 4-2-60 | 5 4 3 – 0 0 5 8 |
| Segundo Clube da Criança de Seta | Ooe 5-33-50 | 5 4 3 – 2 8 3 0 |
| Clube da Criança Seta Minami | Sandaiji 1-11 | 5 4 5 – 6 4 0 2 |
| Clube da Criança Seta Higashi | Ichiriyama 3-4-1 | 5 4 3 – 1 8 1 3 |
| Clube da Criança Seta Kita | Taishougun 1-14-2 | 5 4 3 – 6 6 0 6 |

Com relação à inscrição digital

Com relação à inscrição digital abaixo descritos, poderá ser feito através do computador ou smartphone. Acesse pelo link inscrição digital na página do Clube da Criança do site da prefeitura de Otsu ou através dos códigos de barras abaixo. Disponível a partir da data de admissão.

Pedido de Aprovação da Prorrogação do Horário de Uso do Clube da Criança



Você será conectado na homepage para a inscrição da prorrogação do horário de uso. Com relação a explicação da prorrogação do horário de uso consulte a página 7

Pedido de Aprovação do Cancelamento (alteração) da Prorrogação do Horário de Uso do Clube da Criança



Você será conectado na homepage para a inscrição da prorrogação do horário de uso. Com relação a explicação da prorrogação do horário de uso consulte a página 7

(para mais de 6 dias de ausência consecutivo)
Notificação de ausência



Para as crianças que se ausentarem por mais de 6 dias consecutivos (exceto os feriados), através do código de barras acima, será conectado à página para solicitar a notificação de ausência. Com relação a ausência, consulte a página 2, contribuição dos pais do guia de admissão

Notificação de cancelamento do registro (pedido de saída)



Você será conectado à página onde poderá solicitar o cancelamento (saída) do registro. Com relação ao cancelamento do registro consulte a página 7 do guia de admissão.

Para tirar dúvidas sobre a inscrição digital, entre em contato com a Divisão do Clube da Criança (528-2776)